

Soltberg
01/08/1917
Lucas XV, 11 pp. Luc. 15, 11f. :

PK. 11__ haur prodigua
~~138~~
Pierre Labadie Hasparren

PK1_99___3 [No. 55220]

PK. 1100

Jerrien seintsëra ; nahiko suen ongi aski, aje jerriek jaten tsuten eskur hartarik ; bainan neh orek etsioten emaiten. bere baithan farthu sen. erran tsuen sombat langilek ez dute ner(ε) aitaren etxean ogia aufarki. eta ni hemaen gojiak hiltzen (h)ai nauk jekiko^x nauk, juanen n auk ene aita^{xx} burus, eta erranen sioiyat ene aita, bekhatu egin diat seruaren kontra eta hir e kontra; ez nauk gehiago gei hire seme deithua isaiteko, artha nesak hire langileat^{xxx} besa la. jeiki sen eta juan bere aitari burus. Nolaorainon urrun baitzen, bere aitak ikhufi suen eta urrikalmendus hunkitua

* isan tsen. laster egin tsuen haren lephora jauftera, muju eman tsion eta erran bere serbits arjeri : ekharasue arroparik ederrena eta beftisasue ; emosue erhestumbat erhian, eta sapet ak joinean. ekhar asje aatje gisena eta hil asue ; jan desagun eta alegera gaiten, seren ene jemja hemen dena hila baitzen, eta bisirat ethorri baita eta haji siren alegeratsen, eta jem arik saharrena landeta, tsen, ethorri senjan eta hurbildu etjerat., aditu situen, mujika eta da ntsak, deithu suen serbitsari hetarik bat eta gald(ε) egin ser (tsen) da (h)ori. hunek erraiten dio : hire anaya gibelerat itsuli duk, eta hire aitak aatje gisena hil dik, seren ofajun ongan harrapatu duen. koleran jarri sen eta etsuen farthu nahi isan. haren aita athea⁺⁺ sen eta oth oistu far tsadin, bainan ihardetfi sion : huna! ba dik hunen bertse urthe serbitsatsen hautala, hire manuak jekulan errefujatu gabe ||]

PK1_99___5 [No. 55222]

cherrien zaintzera. nahiko zuen ongi aski ase cherriek jaten zuten ezkur hartarik. Bainan nehorrek ez zioten emaiten. bere baithan sarthu zen. erran zuen : zombat langilek ez dute ene aitaren etxean ogia ausarki, eta ni hemen goseak hiltzen ari nauk. jaikiko nauk, juanen nauk ene aitari buruz, eta erranen zioiat : ene aita, bekhatu egin diat zeruaren kontra eta hire kontra, ez nauk gehiago gai hire seme deithua izaiteko, artha nezak hire langile bat bezala. jaiki zen eta juan bere aitari buruz. nola orainon urrun baitzen, bere aitak ikhusi zuen eta urrikalmendus hunkitua izan zen. laster egin zuen haren lephora jauztera, musu eman zion eta erran bere zerbitzarier : ekharrazue arroparik ederrena eta besti zazue, emozue erhaztun bat erhian, eta zapetak soinian. ekharrazue aratche gizona eta hil azue, jan desagun eta alagera gaiten, zeren ene semea hemen dena hila baitzen eta bizirat ethorri baita. eta hasi ziren alegeratzen. eta semerik zaharrena landetan zen. ethorri zenean eta hurbildu etcherat, aditu zituen musika eta dantzak. deithu zuen zerbitzari hetarik bat eta galde egin, zer zen hori : hunek erraiten dio : hire anaja gibelerat itzuli duk, eta hire aitak aratche gizona hil dik, zeren

osasun onean harrapatu duen. kolera jarri zen eta ez zuen sarthu nahi izan. haren aita athera zen eta othoiztu, sar zadin, bainan ihardexi zion : huna ! badik hunenbertze urthe zerbitzaten hautala, hire manuak sekulan errefusatzen gabe,